



DODATOK Č.1 K ZMLUVE O DIELO U ZHOTOVITEĽA POD ČÍSLOM: ZOD 48/2024/08431

Zmluvné strany :

Objednávateľ :

Obchodné meno: Správa ciest Trenčianskeho samosprávneho kraja
Sídlo: Brnianska 3, 911 05 Trenčín
Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Karkuš, riaditeľ
vo veciach zmluvných oprávnený ku konaniu: Ing. Radovan Karkuš
vo veciach technických oprávnený ku konaniu: Ing. Ivan Senko
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK5081800000007000510133
IČO: 37 915 568
DIČ: 2021764767

(ďalej aj len ako „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ :

Obchodné meno: COLAS Slovakia, a.s.
Sídlo: Orešianska 7, 917 01 Trnava
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka číslo 10798/T
štatutárny zástupca: predstavenstvo spoločnosti:
Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva
Ing. Kristína Brezanská, členka predstavenstva
Ing. Jaroslav Mikuš, člen predstavenstva
zastúpený: vo veciach zmluvných oprávnený ku konaniu:
Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva
vo veciach technických oprávnený ku konaniu:
Ing. Roman Vlachynský, vedúci strediska Trenčín
stavbyvedúci: Ing. Marián Riegel, stavbyvedúci
bankové spojenie: Komerčná banka, a.s. pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: SK11 8100 0001 0700 5747 0257
IČO: 31 651 402
DIČ: 2020492111
IČ DPH: SK2020492111
telefón: +421 33 55 45 243 ; +421 910 803 947
e-mail: colas@colas-sk.sk ; roman.vlachynsky@colas-sk.sk

(ďalej aj len ako „zhotoviteľ“)

Objednávateľ a zhotoviteľ (ďalej aj len ako „Zmluvné strany“) uzatvorili dňa 15.05.2024, po oboznámení sa s obsahom vzájomných práv a povinností, v súlade s § 536 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, Zmluvu o dielo u zhotoviteľa pod číslom: ZOD 48/2024/08431 (ďalej aj len ako „Zmluva“), predmetom ktorej je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť pre Objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť nasledovné dielo: „rekonštrukcia mostného objektu M4231 v obci Stupné“ (ďalej aj len ako „Dielo“):

Preambula

Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že z dôvodu, že počas realizácie diela po vykonaní odkopu opôr na požadovanú úroveň pre realizáciu úložného prahu bol zistený rozpor medzi skutkovým stavom na mieste vykonania diela a predpokladaným stavom uvažovaným v projektovej dokumentácii, nakoľko opory, s ktorými uvažovala projektová dokumentácia sa v úrovni, kde sa mal nadbetónovať úložný prah vôbec nenachádzali, dôsledkom čoho vznikla potreba aktualizácie projektovej dokumentácie a výkazu výmer spočívajúca v doplnení chýbajúceho zakladania, pričom tieto skutočnosti nemohli Zmluvné strany z objektívnych dôvodov ani pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať, na základe čoho vyvstala potreba uskutočnenia navyše prác na Diela, ako aj potreba úpravy termínu dokončenia Diela, vzhľadom na čo sa Objednávateľ a zhotoviteľ po vzájomných rokovaní dohodli, že v súlade s § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a v súlade s Článkom XIII. ods. 2 Zmluvy (označeným ako „Zmeny Zmluvy“), prijímajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve (ďalej aj len ako „Dodatok č. 1“), čím sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

- 1.1 Týmto Dodatkom č. 1 sa rozširuje rozsah stavebných prác upravených v Zmluve podľa cenovej ponuky zo dňa 02.09.2024, ktorá tvorí prílohu Dodatku č.1. Rozšírenie je v rozsahu, ktorý vyplýva zo zmenového listu č.1, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku č. 1.

Zmluvné strany potvrdzujú, že ide o stavebné práce, ktoré sú nevyhnutné pre zabezpečenie úplnej užívania schopnosti diela, neboli zahrnuté do pôvodnej Zmluvy a bez týchto prác by nebolo možné technologicky zrealizovať dielo v požadovanej kvalite a s prislúchajúcou zodpovednosťou zhotoviteľa za jednotlivito vykonávané práce, s poukazom na záručné podmienky podľa Zmluvy. Zmluvné strany by zároveň neboli schopné garantovať požadovanú udržateľnosť projektu. Tieto stavebné práce objednávateľ zhodnotil v súlade so zásadami hospodárnosti, účelnosti a efektívnosti hospodárenia s verejnými prostriedkami, sledujúc tak hlavný účel Zmluvy, zrealizovať dielo, ktoré bude vykonané v súlade s príslušnými technickými predpismi a bude dlhodobou slúžiť pre bezpečnosť a plynulosť cestnej dopravy v regióne.

- 1.2 Týmto Dodatkom č. 1 sa mení cena Diela podľa Článku III. ods. 2 Zmluvy nasledovne:

CENA DIELA

Cena diela podľa Dodatku č.1 je nasledovná:

Cena za dielo podľa ZoD č. 48/2024/08431 bez DPH:	67 963,86 EUR
Cena DPH 20%:	13 592,77 EUR
Cena spolu s DPH:	81 556,63 EUR

Cena za navyše práce obsiahnuté v zmenovom liste č.1 spolu:

Cena bez DPH:	26 097,39 EUR
---------------	---------------

Cena DPH 20 %:	5 219,48 EUR
Cena spolu s DPH:	31 316,87 EUR

Na základe vyššie uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že zmluva sa v Čl. III Cena dela, ods. 2 mení tak, že znie:

„Zmluvné strany sa dohodli na cene za Dielo podľa cenovej ponuky, ktorá je súčasťou tohto Dodatku č.1 v znení odsúhlaseným zmluvnými stranami:

<i>Celková cena bez DPH:</i>	<i>94 061,25 EUR</i>
<i>Cena DPH 20 %:</i>	<i>18 812,25 EUR</i>
<i>Cena spolu s DPH:</i>	<i>112 873,50 EUR</i>

- 1.3 Týmto Dodatkom č. 1 sa z dôvodu dočasného prerušenia prác zhotoviteľa na diele podľa pokynu objednávateľa a požiadaviek objednávateľa na realizáciu navyiac prác predlžuje celková doba výstavby a termín dokončenia diela do 09. decembra 2024 (vrátane).
- 1.4 Mení sa Príloha č. 1 Zmluvy - Harmonogram prác, ktorej nové (aktuálne) znenie v plnom rozsahu nahrádza pôvodné znenie a tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 1.
- 1.5 Mení sa Článok XIII. posledný odsek Zmluvy (označený ako „**Súčasti Zmluvy**“), ktorý po zmene znie nasledovne:
*„**Súčasti Zmluvy**
 Neoddeliteľnými súčasťami tejto Zmluvy sú:
 Príloha č. 1 - Harmonogram prác (aktualizovaný)
 Príloha č. 2 - Ponukový rozpočet
 Príloha č. 3 - Identifikácia projektovej dokumentácie
 Príloha č. 4 - Zoznam subdodávateľov
 Príloha č. 5 - Zmenový list stavby č. 1 zo dňa 23.10.2024 s prílohami“*

Čl. 2

Záverečné ustanovenia

- 2.1 Ustanovenia Zmluvy, ktorých sa tento Dodatok č. 1 nedotýka ostávajú v platnosti bez zmeny. Ustanovenia Zmluvy dotknuté týmto Dodatkom č. 1 sa vykladajú v súlade s obsahom tohto Dodatku č. 1.
- 2.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.3 Dodatok č. 1 je záväzný aj pre právnych nástupcov obidvoch Zmluvných strán.
- 2.4 Dodatok č.1 sa vyhotovuje v **dvoch (2) exemplároch**, z ktorých si po ich podpise jeden (1) ponechá objednávateľ a jeden (1) zhotoviteľ.

- 2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli, že bol spísaný podľa ich slobodnej a pravej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, že nebol uzatvorený v tiesni, alebo za nápadne nevýhodných podmienok a na základe súhlasu s jeho znením ho podpisujú.
- 2.6 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č.1 sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 - Harmonogram prác (aktualizovaný)
Príloha č. 5 - Zmenový list stavby č. 1 zo dňa 23.10.2024 s prílohami

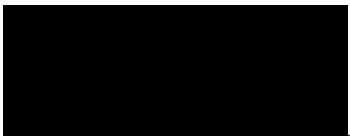
[Podpisy Zmluvných strán]

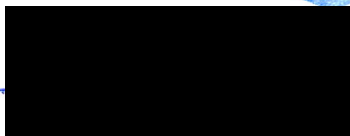
V Trenčine, dňa 6.11.24

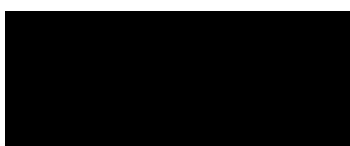
V Trnave, dňa 28-10-2024

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:


Správa ciest
Trenčianskeho samosprávneho kraja
Ing. Radovan Karkuš
riaditeľ


COLAS Slovakia, a.s.
Ing. Martin Papala
predseda predstavenstva


COLAS Slovakia, a.s.
Ing.
člen /členka predstavenstva
Kristína Brezanská
členka predstavenstva



ZMENOVÝ LIST STAVBY

Stavba: **Rekonštrukcia mostného objektu M4231 v obci Stupné**

Číslo ZoD: **ZOD 48/2024/08431**

Poradové číslo zmenového listu:

1

Zmena:

D - dokumentácia	X
P - príprava	X
R - realizácia	X

Stavebný objekt:

SO 201 Most

Názov zmeny:

Úprava zakladania

Popis zmeny:

- zmena zakladania objektu, rozpor medzi PD a skutočnosťou zistenou na stavbe

Zdôvodnenie zmeny:

Zhotoviteľ zahájil práce na moste, zriadil dočasné dopravné značenie, zrealizoval odkop opôr na požadovanú úroveň pre realizáciu úložného prahu. Na základe odkopu bol zistený rozpor skutkového stavu s predpokladaným stavom uvažovaným v projektovej dokumentácii. Opory, s ktorými sa pôvodne uvažovalo, sa v úrovni, kde sa mal nadbetónovať úložný prah vôbec nenachádzali.

Projektant aktualizoval projektovú dokumentáciu a výkaz výmer tak, aby došlo k nahradeniu chýbajúceho zakladania. Upravenú PD zaslal zhotoviteľovi na určenie cenového dopadu na dielo. Cenový dopad je zobrazený v zmenovom rozpočte, zobrazenom v tomto ZL. Predpokladané zahájenie prác je začiatok 37. kalendárneho týždňa.

Úpravy technologických postupov a vynútené navyše práce spôsobili predĺženie termínu výstavby. Nový harmonogram prác je prílohou č. 3 tohto zmenového listu.

Posúdenie zmeny - autorský dozor



Posúdenie zmeny - techn. dozor objednávateľa

Tran
Brn
iCO: 3





Dopady:	Do Projektovej dokumentácie:	áno	
	Do časového plánu:	áno	
	Do úpravy ceny diela:	áno	Zvýšenie o: 26 097,39 € bez DPH 31 316,87 € s DPH
		Zníženie o:	bez DPH s DPH

Zdroj financovania zmeny:

Navrhovateľ zmeny:

COLAS Slovakia, a.s., Orešianska 7, 9117 01 Trnava

Podpis:

Vyjadrenie zhotoviteľa:

Zhotoviteľ s navrhovanou zmenou súhlasí

Podpis:

Vyjadrenie projektanta:

SÚHLAS SO ZMENOU

Podpis:

Vyjadrenie objednávateľa:

Podpis:

Doporučenie

Podpis:

Záverečné stanovisko

Podpis:

Dátum:

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Za projektanta:





Práce navyč - rozpočet

Zdroj ceny	P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	JC	Cena celkom
------------	------	-------------	-------	----	-----------------	----	-------------

Zemné práce

N1		115001105.SR	Odvedenie vody potrubím pri priemere potrubia DN nad 300 do 600	kpl	1,000	604,52	604,52
N2		286140012000.S	Rúra PP s hrdlom vrátane tesnenia SN 10, DN400 dl. 6 m korugovaná pre gravitačnú kanalizáciu	ks	3,00	318,50	955,50
ZoD		131201101	Výkop jamy v hornine 3,do 100 m3	m3	34,600	13,06	451,88
N3		131211101.S	Hĺbenie jám v hornine tr.3 súdržných ručným náradím (v blízkosti STL plynovodu)	m3	8,000	72,65	581,20
N4		162501123.S	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3, príplatok k cene za každých ďalších a začatých 1000 m	m3	676,200	1,41	953,44
N5		162501122.S	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, nad 100 do 1000 m3 na vzdialenosť do 3000 m	m3	96,600	13,00	1 255,80
N6		115101200.S	Čerpanie vody na dopravnú výšku do 10 m s priemerným prítokom litrov za minútu do 100 l	hod	100,000	7,36	736,00
N7		151101901.S-Praca	Zriadenie paženia stien výkopu bez rozopretia alebo vzoprenia s ponechaním pažín vo výkope príložné, hĺbky do 4 m. Predpokladá sa vytvorenie paženia z 3 a 3 úsekov t.j. zo 4 a 4 zarazených pažníc z HEB profilov v rozteči á 0,80 m, doplnených fošňami	m2	11,250	276,43	3 109,84
N8		133880001110.S	Oceľový nosník HEA 120, z valcovanej ocele S235JR	m	28,00	35,54	995,12
N9		151730011.S	Dosky a fošne z mäkkého reziva neopracované neomietané akosť I	m2	0,56	380,49	214,22
N10		151730011.S	Paženie do oceľových zaporníkov odstránením paženia, hĺbky výkopku do 4 m	m2	11,250	49,50	556,88
			Zakladanie				
N11		211971122.S	Zhotov. oplášť. výplne z geotext. v ryhe alebo v záreze pri rozvinutej šírke opláštenia nad 2, 5 m	m2	80,000	4,89	391,20
N12		693110002100.S	Geotextília polypropylénová, min 300 g/m2, netkaná separačno-filtračná geotextília	m2	81,60	3,98	324,77
N13		271521111.S	Vankúše zhutnené pod základy z kameniva hrubého drveného, frakcie 16 - 125 mm	m3	14,688	71,93	1 056,51



N14	271533001.S	Násyp pod základové konštrukcie so zhutnením z kameniva hrubého drveného fr.32-63 mm	m3	5,760	72,44	417,25
N15	451315126.S	Podkladová alebo výplňová vrstva z betónu tr. C 20/25 hr. do 150 mm	m2	18,900	17,03	321,87
		Zvislé a kompletne konštrukcie				
ZoD	334351115.S	Debnenie mostných konštrukcií-úložných prahov výšky do 20 m, zhotovenie	m2	6,135	48,76	299,14
ZoD	334351215.S	Debnenie mostných konštrukcií-úložných prahov výšky do 20 m, odstránenie	m2	6,135	12,72	78,04
N16	311351813.S	Múry z neoporových tvárnic (stratené debnenie) bez výplne	m2	1,296	87,36	113,22
		Vodorovné konštrukcie				
ZoD	458501111.S	Výplňové klíny za oporou z kameniva ťaženého hutneného po vrstvách	m3	11,317	39,22	443,85
N17	564251111.S	Podklad alebo zásyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením, po zhutnení hr. 150 mm	m2	54,000	9,64	520,56
N18	289971213.S	Zhotovenie vrstvy z izolačnej fólie na upravenom povrchu sklon do 1 : 5 , šírky nad 6 do 8,5 m	m2	27,000	7,59	204,93
N19	283220000600.S	Hydroizolačná fólia - fólia PVC BNK-FOL 1,5mm	m2	31,00	13,96	432,76
N20	693110002100.S	Geotextília polypropylénová, min 300 g/m2, netkaná separačno-filtračná geotextília	m2	63,24	3,98	251,70
		Ostatné konštrukcie a práce				
N21	936172xxx	! Osadenie a odstránenie doplnkových konštrukcií mostného vybavenia z ocele - oceľových platní	ks	4,000	446,71	1 786,84
N22	136110002000.S	Plech oceľový hrubý hr. 20 mm, 2000*3000 mm	ks	2	1 250,00	2 500,00
ZoD	961021112.S	Búranie mostných základov, muriva a pilierov alebo nosných konštrukcií z kameňa -2,49000t	m3	-10,400	68,90	-716,56
ZoD	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	-25,896	9,67	-250,41
ZoD	979081121	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	-880,464	0,29	-255,33
ZoD	979087213.S	Nakladanie na dopravné prostriedky pre vodorovnú dopravu vybúraných hmôt	t	-25,896	6,92	-179,20
ZoD	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	-25,896	6,36	-164,70
ZoD	DDZ	Dočasné DZ - 1mesiac, fakturácia podľa skutočností	mes	2,000	1 291,35	2 582,70
N23	zabezprace-Praca	Zabezpečovacie práce výkopu (realizácia paženia výkopu, dosýpanie vypadaného materiálu, spätný hutnený zásyp, odstránenie zásypov, odvozy, odstránenie dočasného paženia)	kpl	1,000	4 587,85	4 587,85
N24	zabezprace - MAT	Zabezpečovacie práce výkopu - MAT ŠD fr.0-63	t	50,00	18,72	936,00

Spolu bez DPH (€):

26 097,39

POZÁMKY:

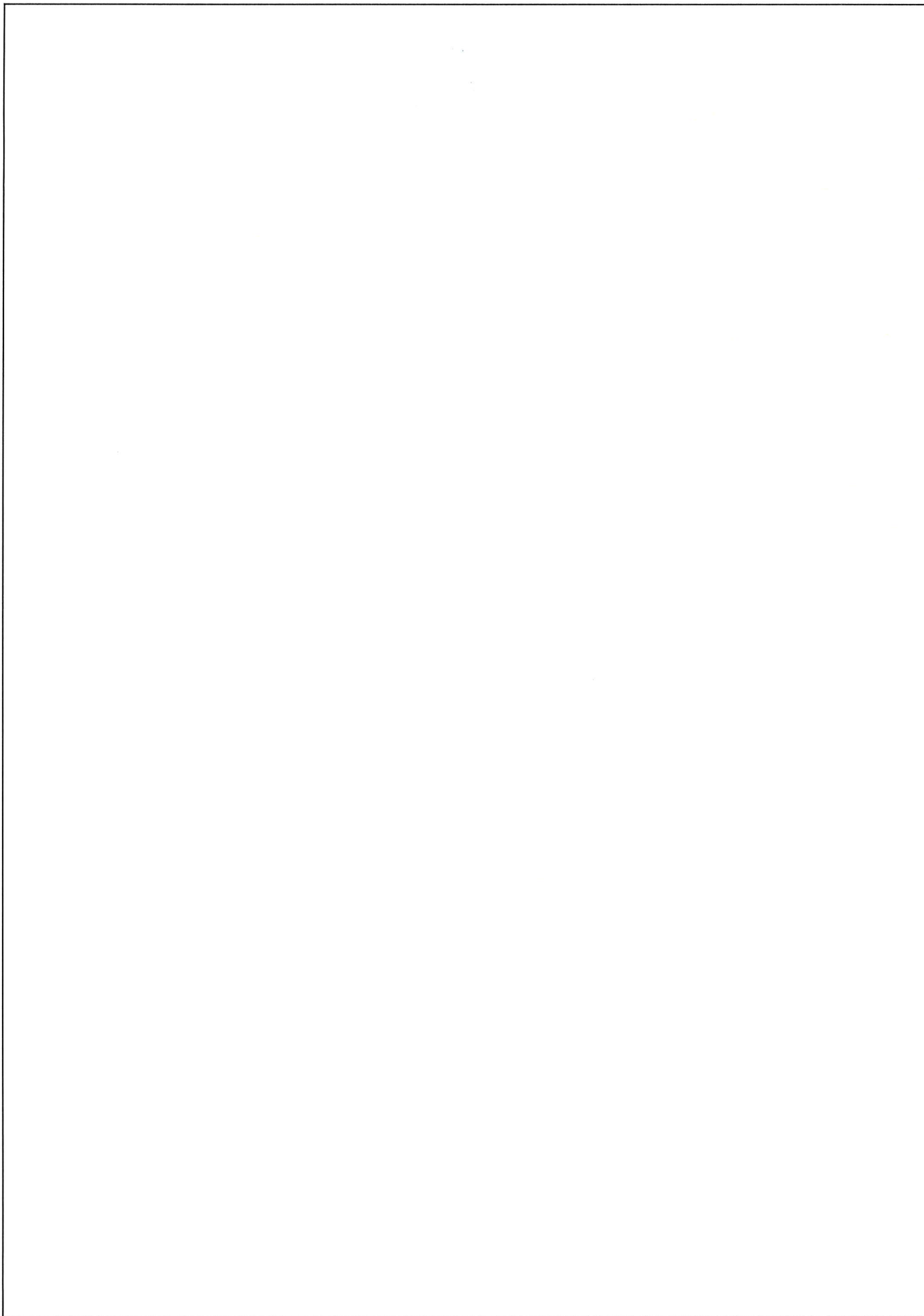
- daný súbor položiek sa nachádza v rozpočte v ZoD a nové položky boli nacenené podľa individuálnych kalkulácií



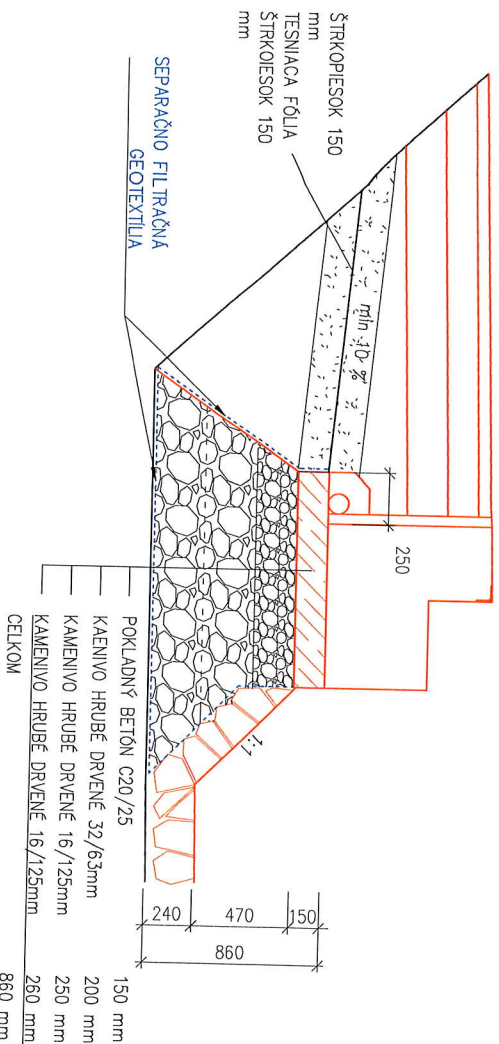
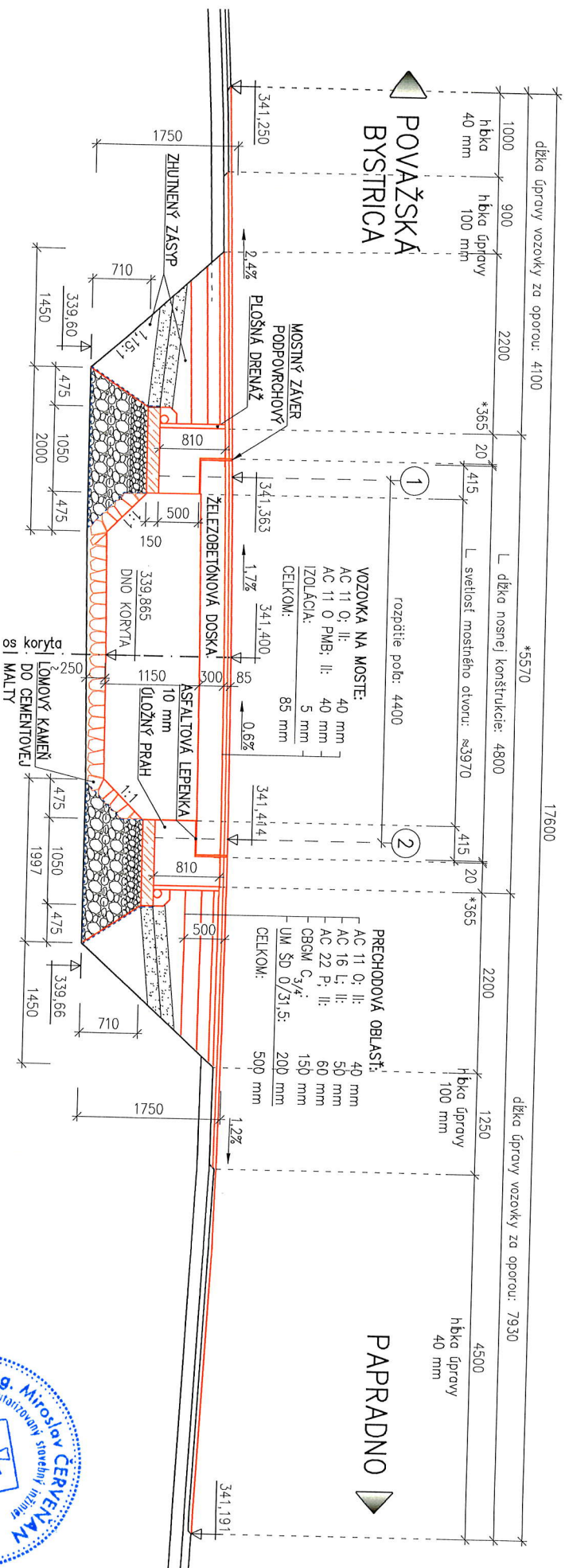


PRÍLOHY k ZL:

- Príloha č.1:** pozdlžny rez mosta výkres č. 4-3 NOVÝ STAV - s úpravou podkladu
- Príloha č.2:** Fotodokumentácia
- Príloha č.3:** Harmonogram prác

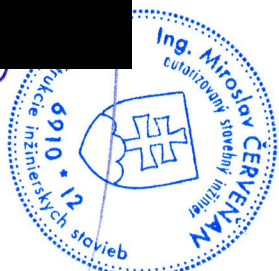


POZDĽŽNÝ REZ: A-A
M: 1:50



DOKUMENTÁCIA PRE REALIZÁCIU STAVBY

VYPRACOVANÉ ING. M. ČERVENÝAN	ZODP. PROJEKTANT ING. S. ŠUSTIER	HLAŇZ. PROJEKTU ING. S. ŠUSTIER
KONTROLOVANÉ ING. P. MĚROZ	ORIGES (ORAVO) STAVBY POVAŽSKÁ BYSTRICA	
OBJEDMÁVATEĽ Správa Ciest Trenčianskeho Samosprávneho Kraja, Erlínskeho 3, 911 05 Trenčín		
PD REKONŠTRUKCIA MOSTNÉHO OBJEKTU M4231 V OBCI STUPNÉ		
OBJEKT: SO 201-MOST		
NOVÝ STAV - s úpravou podkladu		
STUPEŇ DSP		FORMÁT 2x A4
DATUM 08.2024		Č. ZÁKAZKY Z2406
MIERKA 1:50		Č. ARCH. 202406
Č. VÝKRESU 4-3		Č. SPRÁVNY



Príloha č.2: Fotodokumentácia





SRBOMKA

Most 4231 Stupné

Identifikačné číslo / rozdeľ príce	Práca	Trvanie	Začiatok	Dokončenie
1	Stupňá rekonštrukcia mostného objektu	162 dni	Po 1.7.24	Po 9.12.24
2	1.1 Realizácia opravy premostenia pravá strana	117 dni	Po 1.7.24	Pi 25.10.24
3	1.1.1 Osadenie DDZ-prává strana, Zhadenie staviteľsky, predĺžka kaba T-1 deň		Po 1.7.24	Po 1.7.24
4	1.1.2 Fretovanie asfaltu, bitumie	2 dni	U 2.7.24	St 3.7.24
5	1.1.3 Ostrárenie prúdenstva a provizórneho zšypu premostenia	1 deň	St 4.7.24	St 4.7.24
6	1.1.4 Odčistenie uložných prahov, zabezpečenie svahov proti zosunutiu	6 dni	Pi 5.7.24	St 10.7.24
7	1.1.5 Perušenie prác	62 dni	St 11.7.24	U 10.9.24
8	1.1.6 Zhotovenie uložných prahov a záverných múrikov opôr	8 dni	St 11.9.24	St 18.9.24
9	1.1.7 Zhotovenie nosnej konštrukcie	14 dni	St 19.9.24	St 2.10.24
10	1.1.8 Montáž mostných záverov	1 deň	St 3.10.24	St 3.10.24
11	1.1.9 Realizácia izolačného súvrstvia	3 dni	Pi 4.10.24	Ne 6.10.24
12	1.1.10 Montáž rámsových prefabrikátov, realizácia rímsy	6 dni	Po 7.10.24	So 12.10.24
13	1.1.11 Realizácia predchodových oblastí, izolácia náter, drenaž, spätné zšypy	8 dni	Ne 13.10.24	Ne 20.10.24
14	1.1.12 Realizácia asfaltových vrstiev vozovky	2 dni	Po 21.10.24	U 22.10.24
15	1.1.13 Montáž bezpeč. zábranných záradení	3 dni	St 23.10.24	Pi 25.10.24
16	1.2 Realizácia opravy premostenia ľavá strana	45 dni	So 26.10.24	Po 9.12.24
17	1.2.1 Osadenie DDZ ľavá strana	1 deň	So 26.10.24	So 26.10.24
18	1.2.2 Fretovanie asfaltu, bitumie	2 dni	Ne 27.10.24	Po 28.10.24
19	1.2.3 Odčistenie prúdenstva a provizórneho zšypu premostenia	1 deň	U 29.10.24	U 29.10.24
20	1.2.4 Odčistenie uložných prahov, zabezpečenie svahov proti zosunutiu	2 dni	St 30.10.24	St 31.10.24
21	1.2.5 Zhotovenie uložných prahov a záverných múrikov opôr	5 dni	Pi 1.11.24	U 5.11.24
22	1.2.6 Zhotovenie nosnej konštrukcie	11 dni	St 6.11.24	So 16.11.24
23	1.2.7 Montáž mostných záverov	2 dni	Ne 17.11.24	Po 18.11.24
24	1.2.8 Realizácia izolačného súvrstvia	5 dni	U 19.11.24	So 23.11.24
25	1.2.9 Montáž rámsových prefabrikátov, realizácia rímsy	5 dni	Ne 24.11.24	St 28.11.24
26	1.2.10 Realizácia predchodových oblastí, izolácia náter, drenaž, spätné zšypy	6 dni	Pi 29.11.24	St 4.12.24
27	1.2.11 Realizácia asfaltových vrstiev vozovky, zábrany	2 dni	St 5.12.24	Pi 6.12.24
28	1.2.12 Montáž bezpeč. zábranných záradení	2 dni	So 7.12.24	Ne 8.12.24
29	1.2.13 Tvoríme úpravy, opavenia svahov, odvodňovací systém a dokončová 1 deň		Po 9.12.24	Po 9.12.24

